

O

B

S

A

H

P R V N Í M A N D E L

První pohádka o mouše, co spadla do krajáče mléka (berberská)	9
Druhá pohádka o velbloudu a mravenci (arabská)	12
Třetí pohádka o tom, jak rak vránu ošidil (ukrajinská)	13
Čtvrtá pohádka o tom, jak zase vrána ošídila lišku (skotská)	14
Pátá pohádka o tom, jak bubeník vysvobodil tři zakleté princezny (lužická)	15
Šestá pohádka o stříbrné loutně (italská)	17
Sedmá pohádka o Jamiem a spící dívčině (irská)	21
Osmá pohádka o matce, které zemřel jediný syn (čínská)	28
Devátá pohádka o moudrému příteli (cejlonská)	31
Desátá pohádka o Králi ozvěn (černošská)	32
Jedenáctá pohádka o stařečkovi, jak vyměnil kus zlata (ruská)	35
Dvanáctá pohádka o vrabci, jak zase vyměnil třísku (perská)	38
Třináctá pohádka o krásné paní Bílé obláčku a její dceři Sněhu (indiánská)	41
Čtrnáctá pohádka o děvčátku, které si odnesl Měsíc (jakutská)	43
Patnáctá pohádka o myšičce a kočičce (anglická)	44

D R U H Ý M A N D E L

První pohádka o tom, jak si malý Čermáček Máček vzal za ženu Pěnkavičku (anglická)	49
Druhá pohádka o tom, jak havran oklamal hada (indická)	51
Třetí pohádka o opicích a třech hrbitovech (vietnamská)	52
Čtvrtá pohádka o opici a čočce (syrská)	53
Pátá pohádka o třech zlatých vlasech Děda Vševěda (česká)	54
Šestá pohádka o králi Ambanorovi a krásné sirotě (arménská z Rumunska)	63
Sedmá pohádka o fazoli, co vyrostla až do nebe (maďarská)	67
Osmá pohádka o chytré Finetě, zvané Popelka (francouzská)	68
Devátá pohádka o ostrově Korábu (indonéská)	73
Desátá pohádka o hlupákovi, jak prodal vránám maso z telete za hrnec zlaťáků (makedonská)	74
Jedenáctá pohádka o Chinzaemonovi Neslyšném (japonská)	77

Dvanáctá pohádka, ve které vypravuje baron Prášil, jak cestoval po Rusku (německá)	78
Třináctá pohádka o tom, proč má králík dlouhé uši a jen malilinký ocásek (černošská ze Severní Ameriky)	80
Čtrnáctá pohádka o tom, jak želva napálila lišku a jak se liška s králíkem nadosemrti rozhněvali (černošská ze Severní Ameriky)	81
Patnáctá pohádka o císáři, který rád poslouchal pohádky (čínská)	82

T Ř E T Í M A N D E L

První pohádka pro děti, co nechtějí jíst (kabylská)	87
Druhá pohádka o vlku nenasytoví (německá)	89
Třetí pohádka o vlkovi a jelenovi (estonská)	92
Čtvrtá pohádka o mazaném Bajraktárovi (albánská)	93
Pátá pohádka o sběrači chrastí a jelínkovi (čínská)	96
Šestá pohádka o tom, jak se kovář stal zetěm a dědicem francouzského krále (francouzská)	101

Sedmá pohádka o létajícím korábu a podivných tovaryších (ruská)	106
Osmá pohádka o kohoutkovi a tureckém sultánovi (maďarská)	111
Devátá pohádka o polévce z králíka (ujgurská)	114
Desátá pohádka o příhodách taškáře Gombeho (japonská)	115
Jedenáctá pohádka o bratru Palečkovi, jak rozmlouval s rybami (česká)	116
Dvanáctá pohádka ještě o bratru Palečkovi, jak se rozdělil se zlodějem (česká)	117
Třináctá pohádka o tom, odkud pocházejí hlupáci (černošská)	118
Čtrnáctá pohádka o tom, proč žáby kvákají (habešská)	120
Patnáctá pohádka o drozdovi a lišce (indiánská)	121

Č T V R T Y M A N D E L

První pohádka pro děti, které pořád říkají: A co dál? (francouzská)	125
Druhá pohádka o hloupém vlkovi a chytrému zajíci (arménská z Rumunska)	127
Třetí pohádka o chytrému kocourovi a hloupých opicích (indonéská)	129
Čtvrtá pohádka o chytrému lišákovi a ještě chytřejším kohoutovovi (vlámská)	131
Pátá pohádka o Daidalovi a Ikarovi (řecká)	132
Šestá pohádka o statečné sestřičce (italská)	134

Sedmá pohádka o tom, jak chalupník Bídu ošidil (polská)	137
Osmá pohádka o krásné Jing-jing a její věrné lásce (čínská)	139
Devátá pohádka o chlapci, který získal za jehlu celé království (černomořská)	142
Desátá pohádka o odvážném lovci, který se vlků nebál (lotyšská)	146
Jedenáctá pohádka o panu Octovi a paní Octové (anglická)	147
Dvanáctá pohádka o tom, jak Kičigo prodával vrabce (japonská)	150
Třináctá pohádka o tkadleně a oráčovi (bulharská)	151
Čtrnáctá pohádka o tom, jak vznikli první lidé (papuánská)	152
Patnáctá pohádka o kocourově svatbě (finská)	153
 P Á T Ý M A N D E L	
První pohádka o koze se stříbrným zvonkem (rumunská)	157
Druhá pohádka o tom, jak se osel Arcilev stal králem lvů (korsická)	162
Třetí pohádka o červené slepičce (irská)	164
Čtvrtá pohádka o lékaři a kmotře Smrti (španělská)	168
Pátá pohádka o chlapci a zlé Jamaubě (japonská)	170
Šestá pohádka o košíli spokojeného člověka (slovinská)	175
Sedmá pohádka o zlaté sekyře a drakovi z Velké řeky (vietnamská)	176
Osmá pohádka o dřevorubci a jeho chytré dceři (arabská)	178
Devátá pohádka o Martinu Ferinovi (vlámská)	179
Desátá pohádka o Nasreddinovi, jak zachránil sám sobě život (turecká)	181
Jedenáctá pohádka znova o Nasreddinovi, jak zachránil měsíc (turecká)	182
Dvanáctá pohádka o spravedlivém soudci opičákovi (černomořská)	183
Třináctá pohádka o tom, odkdy jsou na světě blechy a vši (alatajská z Tchaj-wanu)	185
Čtrnáctá pohádka o tom, proč je modráček modrý a kojot šedý (indiánská)	186
Patnáctá pohádka o moři, oceánu a ostrově Bujanu (ruská)	188
 Š E S T Ý M A N D E L	
První pohádka o kocourku Fouskovi a kočičce Tichošlapce (korsická)	193
Druhá pohádka o tom, jak mazaný vrabčák napálil mocného orla (indonéská)	196

Třetí pohádka o levhartu, slonu a kozách (habešská)	197
Čtvrtá pohádka o chytré lišce a Kuzmovi Brzobohatém (ruská)	198
Pátá pohádka o Princezničce z bambusu (japonská)	204
Šestá pohádka o Bílé Karolíně a Černé Karolíně (vlámská)	207
Sedmá pohádka o pilné přadleně (anglická)	212
Osmá pohádka o doktoru Faustovi, jak spolkl sedláka s fůrou sena a s párem koní (německá)	217
Devátá pohádka zas o doktoru Faustovi, jak ošidil jednoho lichváře (německá)	218
Desátá pohádka o tom, kdo koho probudil (perská)	219
Jedenáctá pohádka o silném Čtrnáctkovci (francouzská)	220
Dvanáctá pohádka o taškáři Herovi před soudem (srbská z Hercegoviny)	226
Třináctá pohádka o tom, jak přišla na svět zvířata (indiánská)	227
Čtrnáctá pohádka o tom, jak vzniklo slunce (australská)	229
Patnáctá pohádka o jehňátku a jeho pánovi (rumunská)	230
S E D M Y M A N D E L	
První pohádka o kachňátku na vandru (německá ze Sedmihradská)	233
Druhá pohádka o lvu, vlku, šakalu, krkavci a velbloudovi (indická)	236
Třetí pohádka o tesaři a hloupé opici (syrská)	238
Čtvrtá pohádka o zajíci a želvě (srbská)	239
Pátá pohádka o Budulínkovi, jak ho vozila liška na ocásku (česká)	240
Sestá pohádka o vídle a pasáčkovi (korsická)	244
Sedmá pohádka o slepičí noze (vietnamská)	246
Osmá pohádka o housce chleba (mexická)	250
Devátá pohádka o stéblu slámy (japonská)	252
Desátá pohádka o chlebu a soli (švédská)	255
Jedenáctá pohádka o třech přáních (anglická)	259
Dvanáctá pohádka o tom, jak Pakala a Tandala napálili čerty (rumunská)	261
Třináctá pohádka o tom, proč má hranostaj černý konec ocasu a bílý zajíc černé uši (altajská)	263
Čtrnáctá pohádka o tom, proč spolu jestřáb a slepice nejsou zadobře (černošská)	264
Patnáctá pohádka o vojáčku, jak se stal kapitánem (katalánská)	266

O S M Y M A N D E L

První pohádka o tom, jak myšák zachránil stařence dům (italská)	269
Druhá pohádka o tom, jak si vlk vydělal třicet tvrdých (černošská ze Severní Ameriky)	272
Třetí pohádka o opici a krabovi (japonská)	274
Čtvrtá pohádka o slavném sultánu Harunu ar-Rašidovi (kabylská)	277
Pátá pohádka o Janku Vojákovi a princezně z Londýna (španělská)	286
Šestá pohádka o Šípkové Růžence (německá)	293
Sedmá pohádka o čarodějném hrnci (dánská)	296
Osmá pohádka o Killyongovi a Suryongovi (korejská)	299
Devátá pohádka o krajánkovi a vodníkovi (polská)	301
Desátá pohádka o třech chytrácích z Mazenderanu (perská)	303
Jedenáctá pohádka o Ma Tan-pim a handlíři (čínská)	304
Dvanáctá pohádka o Ma Tan-pim a hrnčířích (čínská)	305
Třináctá pohádka o princezně slunečnici (rumunská)	307
Čtrnáctá pohádka o Slunci, Měsíci a hvězdách (indická)	309
Patnáctá pohádka o cestě z Kordoby do Santa Fé (chilská)	310

D E V Á T Y M A N D E L

První pohádka o tom, jak šli muži na lov (sibiřská)	313
Druhá pohádka o starém Bodríkovi a vlkovi (slovenská)	315
Třetí pohádka o vlkovi, lišce a vydře (francouzská)	317
Čtvrtá pohádka o hríšném oslovi (habešská)	318
Pátá pohádka o luku, jelenu a mluvícím ptáku (mexická)	319
Šestá pohádka o královně ze země, kde teče Mississippi (vlámská)	324
Sedmá pohádka o Rybrcoulovi, jak napálil lakomého handlíře (německá)	330
Osmá pohádka ještě o Rybrcoulovi, jak vytrestal prostořekého krejčovského tovaryše (německá)	332
Devátá pohádka o pěti příhodách jednoho hlupáka (čínská)	335
Desátá pohádka o dobré výmluvě (anglická)	338
Jedenáctá pohádka o lepší výmluvě (indická)	339
Dvanáctá pohádka o nejlepší výmluvě (turecká)	340
Třináctá pohádka o stvoření světa (slovinská)	341
Čtrnáctá pohádka o tom, proč má kondor holou hlavu (indiánská)	343
Patnáctá pohádka o mravencích a plné stodole (chilská)	344

D E S Á T Ý M A N D E L

První pohádka o Louďálkovi a Pospíchálkovi, jak spolu šli na maliny (valonská)	347
Druhá pohádka o myši a slonovi (tibetská)	349
Třetí pohádka o tom, jak kocour soudil křepelku a zajíce (indická)	350
Čtvrtá pohádka o králíkovi, jak chytračil, až přechytračil (černošská ze Severní Ameriky)	352
Pátá pohádka o modrém vlku modráčkovi a chytrému kohoutovi (gruzínská)	357
Šestá pohádka o kouzelném džbánu (čínská)	359
Sedmá pohádka o mořské žínce (indiánská)	360
Osmá pohádka o čertovi, jak sloužil u chudého chalupníka (slovenská)	362
Devátá pohádka o třech veselých braších a lakomci (perská)	365
Desátá pohádka o dobrém muži a osmi vších (tibetská)	368
Jedenáctá pohádka o strýci Hrycovi, jak ho udělali v Kocourkově starostou (ukrajinská)	369
Dvanáctá pohádka o bábě a prosu (bulharská)	370
Třináctá pohádka o tom, jak vznikl měsíc (paivanská)	372
Čtrnáctá pohádka o tom, proč si holub neumí stavět hnízdo (irská)	373
Patnáctá pohádka o koťátku s ocáskem na nose (katalánská)	374

J E D E N Á C T Y M A N D E L

První pohádka o zuřivých zvířatech (slovinská)	377
Druhá pohádka o chytrém oslu (kazašská)	379
Třetí pohádka o opici a želvě (indická)	381
Čtvrtá pohádka o třech rybách (syrská)	383
Pátá pohádka o kupci a slavíkovi (tatarská)	385
Šestá pohádka o rybáři a dívce z obrazu (vietnamská)	387
Sedmá pohádka o žabáčkovi a jeho nevěstě (anglická)	389
Osmá pohádka o uhlíři, kterého potkalo štěstí (japonská)	392
Devátá pohádka o hloupém zloději (čínská)	399
Desátá pohádka o kouzelném ubrousku, kohoutkovi a sukovicí (polská)	400
Jedenáctá pohádka o Enšpíglovi, jak hesenskému lanckraběti vymaloval zámek (německá)	405
Dvanáctá pohádka o ještě o Enšpíglovi, jak ošidil leydenského šenkýře (německá)	407

Třináctá pohádka o tom, jak zvířata dostala ocasy (černošská)	408
Čtrnáctá pohádka o tom, proč má zajíc prasklý pysk (uzbecká)	409
Patnáctá pohádka o babičce a zubu (ruská)	410
 D V A N Á C T Ý M A N D E L	
První pohádka o tom, proč je v lese tráva nízká (indická)	413
Druhá pohádka o šakalu a kuřátkách (santalská)	415
Třetí pohádka o tygroví, kočce a síle člověcí (gruzínská)	419
Čtvrtá pohádka o tom, jak myši válčily s komáry (srbská)	420
Pátá pohádka o tom, jak člověk nejsnáz vyroste (černošská ze Severní Ameriky)	421
Šestá pohádka o Sněhurce a sedmi trpaslících (německá)	422
Sedmá pohádka o Boroldoj Mergen a lidožroutce (altajská)	430
Osmá pohádka o mladém císaři a starém zahradníkovi (čínská)	432
Devátá pohádka o pastýři, který rozuměl řeči zvířat a ptáků (polská)	434
Desátá pohádka o tom, jak se chudý kuřák hašíše stal sultánem (kabylská)	436
Jedenáctá pohádka o nespokojeném člověku, jak vyměnil měšec zlatáčků (maltská)	441
Dvanáctá pohádka o chytré Kateřině a vzteklému králi (maďarská)	443
Třináctá pohádka o chrástalovi a křepelce, jak ukradli jalovici (chakaská)	446
Čtrnáctá pohádka o Filemonovi a Baucidě (řecká)	447
Patnáctá pohádka o tom, kdo je nejmocnější (vietnamská)	448
<i>Druhá poznámka pro velké čtenáře a jejich malé posluchače</i>	450
<i>Další nejdůležitější prameny</i>	452
<i>Obsah</i>	453